



भारत सरकार GOVERNMENT OF INDIA
परमाणु ऊर्जा विभाग DEPARTMENT OF ATOMIC ENERGY
भारी पानी बोर्ड सुविधाएं, तालचेर HEAVY WATER BOARD FACILITIES, TALCHER

पो- विक्रमपुर P.O.: Vikrampur

जिला - अनगुल Dist: Angul

ओडिशा Odisha: 759106

No: HWBF/TAL/PROD/2024/01

DATED: 02-07-2024

इ-निविदा सूचना संख्या : भापाबोसु /ताल/उत्पादन/2024/01
e-TENDER NOTICE NO. HWBF/TAL/PROD/2024/01

भारत के राष्ट्रपति की ओर से विशेष कार्य अधिकारी, भारी पानी बोर्ड सुविधाएं, तालचेर, पोस्ट - विक्रमपुर, जिला - अनगुल, ओडिशा ई - टेंडरिंग माध्यम से ऑन लाइन निविदा दो बोली में योग्य ठेकेदारों से आमंत्रित करता है :जिसका विवरण निचे दिया गया है :
Online tenders are invited through e-tendering mode by the Officer on Special Duty, Heavy Water Board Facilities, Talcher, PO: Vikrampur, Dist: Angul (Odisha) on behalf of the President of India in two bids, from eligible contractors for the work and details given below:

1	एन.आई.टी. सं. NIT No.	HWBF/TAL/PROD/2024/01
2	कार्य का नाम Name of the work	"संयंत्र की उत्पादन अनुभाग रखरखाव गतिविधियाँ, जैसे विभिन्न रसायनों की हैंडलिंग, स्थानांतरण, चार्जिंग और विघटन तथा रासायनिक समाधान तैयार करना, परिशोधन गति विधियाँ तथा विभिन्न उत्पादों का वजन, पैकेजिंग, लेबलिंग और भंडार में रखना" "Upkeeping activities of production plant like Handling, transferring, charging and dissolution of different chemicals and preparation of chemical solution, chemical decontamination, weighment, packaging, labeling and storing of products."
3	निविदा में दिए गए अनुमानित लागत Estimated cost put to tender (जी.एस.टी. सहित Including GST)	Rs. 37,88,010/- (Inclusive of GST)
4	ई.एम.डी. EMD	Rs. 75,760/-
5	पूर्ण करने की अवधि Completion period	12 Months (Twelve Months)
6	निविदा प्रोसेसिंग शुल्क Tender processing Fee	Nil
7	ई.एम.डी. जमा EMD submission	बोलीकर्ता को Rs. 75,760/- की (कुल बयाना राशि) जमा करानी होगी तथा तथा यह भारतीय स्टेट बैंक या किसी अनुसूचित बैंक द्वारा वेतन एवं लेखा अधिकारी, भारी पानी बोर्ड सुविधाएं तालचेर के पक्ष में जारी जमा व्रीमा जमानत बांड /कॉल रसीदें / बैंकर्स चेक / डिमांड ड्राफ्ट जो स्टेट बैंक इंडिया TFT Branch (Code-3312) में देय हो के रूप में होनी चाहिए। यदि बयाना राशि जमा नहीं की जाती है तो ऐसी निविदाएं तुरंत अस्वीकृत कर दी जाएंगी। नोट: ई.एम.डी साधन पर पार्टी का नाम भी दिखाई देना चाहिए। The bidder has to deposit a total amount of Rs. 75,760/- towards Earnest Money (EMD) in the form of Insurance Surety Bond/FDR/Bankers Cheque/Demand Draft payable at State Bank of India, TFT Branch (Code-3312) in the name of P&AO, HWBF, Talcher, the tender not accompanied by the Earnest Money will be summarily rejected. Note: Party's name should also appear on the EMD document.

8	निस्पादन गारंटी (पीजी) & प्रतिभूति जमा (एसडी) Performance guarantee (PG) & Security Deposit (SD)	3% पीजी + 2.5% एसडी निविदा राशि का। a) पीजी को काम के संतोषजनक रूप से पूरा करने के बाद वापस कर दिया जाएगा b) 12 महीने की रखरखाव अवधि सफलतापूर्वक पूरा करने या अंतिम बिल पास करने के बाद जो भी बाद में हो, एसडी वापस किया जाएगा। 3 % PG + 2.5 % SD of the Tendered Amount a) PG shall be released after satisfactorily completion of work. b) SD shall be released after the defects liability period of twelve months of completion of work or payment of final bill whichever is later. In case of non-receipt of the SD by the party, the party can ask for the release of the same.
9	निविदा प्रकाशित होने की तिथि Dates of publishing of Tender	वेब साईट web-site https://eprocure.gov.in/eprocure/app पर 04-07-2024 (10.00 Hrs.) से। NIT वेब साईट www.hwb.gov.in पर भी केवल देखने हेतु उपलब्ध रहेगी। From 04-07-2024 (10.00 Hrs.) on web-site https://eprocure.gov.in/eprocure/app. NIT is also available on website www.hwb.gov.in for view only.
10	दस्तावेज़ डाउनलोड / बिक्री शुरू होने की तिथि Document download / Sale start Date	04-07-2024 (10.00 Hrs.) से From 04-07-2024 (10.00 Hrs.)
11	बोली पूर्व स्पष्टीकरण दिनांक Date of pre-bid clarification	From 10.00 Hrs. to 17.00 Hrs on dated 05-07-2024 & 06-07-2024
12	बोली जमा करने की आरंभ तिथि Bid submission start Date	05-07-2024 (10.00 Hrs.) से। From 05-07-2024 (10.00 Hrs.)
13	ईएमडी हेतु मूल डीडी/बीसी जमा कराने की अंतिम तिथि आदि Last date for submission of Original DD/BC etc. towards EMD	विशेष कार्याधिकारी, भारी पानी बोर्ड सुविधाएं तालचेर, के आफिस में 17-07-2024 (14.30 Hrs.) को या उससे पहले। On or before 17-07-2024 (14.30 Hrs.) in the Office of Officer-on-Special-Duty, Heavy Water Board Facilities, Talcher, PO: Vikrampur, Dist: Angul (Odisha)
14	ऑन लाइन निविदाओं को जमा करने की अंतिम तिथि एवं समय Last date and time of closing of online submission of tenders:	17-07-2024 (14.30 Hrs.)
15	तकनीकी बोली ऑन लाइन खोलने की अंतिम तिथि Date and time of online opening of Technical Bid.	18-07-2024 (15.30 Hrs.).
16	पात्र बोलीकर्ताओं की वित्तीय बोलियों को खोलने की अंतिम तिथि Date of opening of Financial Bids of qualified bidders	बाद की तारीख में अधिसूचित किया जाएगा। Will be notified in a later date
17	टेण्डर की वैधता की तारीख Date of validity of Tender	तकनीकी बोली की प्राप्ति के अंतिम दिन से 90 दिन। 90 days from the last day of receipt of technical bid.

Notes:

1. निविदा अधिसूचना और कागजात www.eprocure.gov.in/eprocure/app वेबसाइट पर उपलब्ध है। Tender Notification and documents are available on websites www.eprocure.gov.in/eprocure/app
2. केवल पंजीकृत ठेकेदार निविदा को खरीद/ डाउनलोड & जमा/ अपलोड कर सकते हैं। Registered contractors only can purchase / download & Submit / Upload Tenders.
3. पंजीयन हेतु इच्छुक एजेंसी www.eprocure.gov.in/eprocure/app वेबसाइट पर जा सकते हैं। Interested agencies may visit this website www.eprocure.gov.in/eprocure/app for registration.
4. हर समय सहायता / स्पष्टीकरण हेतु संपर्क करें 24x7 0120-4001002,4001005 and 6277787, ईमेल: support-eproc@nic.in
Contact for assistance / clarification 24x7 0120-4001002, 4001005 and 6277787 e mail- support -eproc@nic.in
5. अन्य जानकारी हेतु कार्यालय समय के दौरान कृपया इस नंबर पर 06760-262374, FAX-06760-262387 संपर्क कर सकते हैं।

For further information, please contact on 06760-262374, FAX-06760-262387 during office hours

1	निम्नलिखित आवश्यकताओं को पूरा करनेवाले ठेकेदार केवल आवेदन हेतु योग्य है। (संयुक्त उद्यम स्वीकार्य नहीं है।) Contractors who fulfill the following requirements shall ONLY be eligible to apply. (Joint ventures are not accepted).
A	उपयुक्त वर्ग या समान प्रकृति के कार्य सरकार/ अर्ध सरकारी संस्थाएं जैसे पञ्जि/ वीएआरसी, सीपीडब्ल्यूडी, एमईएस, वीएसएनएल, रेलवे इत्यादि में करने अनुभव के पंजियन का प्रमाण। Proof of registration with Government / Semi Government organizations like DAE/BARC, CPWD, MES, BSNL, Railways etc. in appropriate class OR having experience in execution of similar nature of works.
B	30-06-2024 को समाप्त पिछले सात वर्षों के दौरान निम्नलिखित कार्यों को संतोषजनक पूरा करने का अनुभव Should have satisfactorily completed the works as mentioned below during the last Seven years ending 30-06-2024
i)	तीन समान कार्य और प्रत्येक कार्य अनुमानित लागत से 40% से कम नहीं होनी चाहिए या दो समान कार्य और प्रत्येक कार्य अनुमानित लागत से 60% से कम नहीं होनी चाहिए या एक समान कार्य और यह कार्य अनुमानित लागत से 80% से कम नहीं होनी चाहिए Three similar works each cost not less than 40 % of the estimated cost or Two similar works each cost not less than 60 % of the estimated cost or One similar work costing not less than 80 % of the estimated cost.
ii)	समान कार्य का मतलब " किसी भी रासायनिक उद्योग में रखरखाव गतिविधियाँ/रसायनों का प्रबंधन।" Similar works shall mean, "Upkeeping activities / Handling of Chemicals in any industry."
C	अईटीसीसी के अनुसार वार्षिक कुल विक्री या पिछले पांच वर्षों का लाभ हानि का विवरण। पिछले तीन वित्तीय वर्षों का औसत वार्षिक कुल विक्री निविदा में अनुमानित मूल्य का कम से कम 50% होना चाहिए। 31.03.2023 (अंतीम वित्तीय वर्ष) को समाप्त पिछले पांच वर्ष के दौरान दो वर्ष से अधिक का हानि नहीं होना चाहिए। Annual turnover as per ITCC or profit & loss statement for the last 5 years. Average annual turnover for the last 3 financial years should be at least 50 % of estimated value put to tender, not having incurred any loss in more than 2 years during last 5 years ending 31.03.2023 (last financial year).
D	अनुमानित लागत से 40% का न्यूनतम मूल्य का-किसी भी अनुसूचित बैंक का अधतन बैंक सॉल्वेंसी प्रमाणपत्र। Latest Bank solvency certificate from any scheduled banks of Minimum Value of 40 % of the estimated cost (should not be older than one year from the date of opening of tender).
E	उनके द्वारा पिछले सात वर्ष में किए गए इस प्रकार के सामान कार्यों एवं वर्तमान समय के सामान कार्यों की सूची जिसमें १) जिस एजेंसी के लिए कार्य किए गए २) कार्य का मूल्य ३) पूरा करने का अनुबंधित एवं प्रस्तावित समय या कार्य की वर्तमान स्थिति प्रदर्शित हो। List of similar works in hand & similar works carried out by them for last 7 years indicating i) Agency for whom executed, ii) Value of work, iii) Completion time as stipulated and actual, or present position of the work and iv) Performance / completion certificate.

F	प्रमाणपत्रें : (मूल प्रमाणपत्र की स्कैन प्रति अपलोड होना चाहिए) CERTIFICATES: (Scanned copy of original certificates to be uploaded)
i)	प्रदर्शन /पूर्णता प्रमाणपत्र / Performance/Completion Certificate, Work Order with schedule of quantity.
ii)	जीएसटी पंजियन संख्या /प्रमाणपत्र GST registration certificate
iii)	(पैन स्थायी खाता संख्या) पंजियन PAN (Permanent Account Number) Registration
iv)	ईपीएफ & ईएसआई पंजियन प्रमाणपत्र EPF & ESI registration certificate
2	इच्छुक निविदाकर्ता अवश्य ही अनुभाग - 1 : निविदा आमंत्रण सूचना "के अनुसार शर्त और अनुबंध को सावधानी पूर्वक पढ़ लें। यदि वह अपने को योग्य समझता है तभी उसे निविदा जमा करना चाहिए और वह सभी आवश्यक कागजात के लिए हकदार है। विभाग के पास यह अधिकार है कि जो एजेंसी एन.आई.टी अनुबंध पूरा नहीं करता है और /या जिसका पूर्व में किए गए काम पर प्रतिकूल रिपोर्ट है के निविदा कागजात पर विचार नहीं कर सकता है। The intending bidder must read the terms and conditions as per "SECTION – 1: NOTICE INVITING TENDERS" OF "CONDITIONS AND CLAUSES OF CONTRACT" CAREFULLY. They should only submit their bid, if they consider themselves Eligible and they are in possession of all the documents required. Department reserves the right of Non-consideration of Tender documents of the agencies who are not fulfilling the NIT stipulations and / or having adverse report on the works carried out by them in the past.
3	निविदाकर्ता के लिए वेबसाइट पर उपलब्ध सूचना और अनुदेश निविदा कागजात का भाग माना जाएगा। Information and Instructions for tenderers posted on website shall form part of tender document.
4	निविदा कागजात जिसमें योजनाएं, विनिर्देशन, कार्यावित होने वाले विभिन्न प्रकार की वस्तुएं की मात्रा की अनुसूची और इसके साथ संकलित होने वाले संविदा शर्त और अनुबंध की सेट और अन्य आवश्यक कागजात को वेबसाइट www.eprocure.gov.in/eprocure/app से देखा और डाउनलोड किया पर जा सकता है और मुफ्त में वेबसाइट www.hwb.gov.in पर निरीक्षण किया जा सकता है। The tender document consisting of plans, specifications, the schedule of quantities of various types of items to be executed and the set of terms and conditions of the contract to be complied with and other necessary documents can be seen and downloaded from website www.eprocure.gov.in/eprocure/app and can be viewed in the website of www.hwb.gov.in Free of cost.
5	आवश्यक स्केन किए गए दस्तावेजों जैसे कि किसी भी अनुसूची बैंक का डिमांड ड्राफ्ट या बैंकर चैक या जमा काल रसीद या सावधि जमा रसीदें जो कि ईएमडी के लिए वेतन एवं भुगतान अधिकारी, भारी पानी बोर्ड सुबिधाएं -तालचेर के पक्ष में जारी किए गये हों तथा जो SBI, TFT ब्रांच, कोड संख्या 3312, तालचेर, PO: विक्रमपुर, जिला: अनुगुल (उडिशा)." में देय हो, के सहित अन्य निर्धारित दस्तावेजों को अपलोड किये जाने के बाद ही बोली प्रस्तुत की जा सकती है। The bid can only be submitted after uploading the mandatory scanned documents such as Demand Draft or Banker's Cheque or Deposit at call Receipt or Fixed Deposit Receipts of any Scheduled Bank towards EMD in favour of "P&AO, HWBF, Talcher payable at SBI, TFT Branch, Code No. 3312, Talcher, PO: Vikrampur, Dist: Angul (Odisha)." and other documents as specified.
6	वे सभी संविदाकर्ता जो उपरोक्त निर्दिष्ट वेबसाइट पर पंजिकृत नहीं है उनको पंजिकृत होना आवश्यक है। यदि आवश्यकता होता है, तो वे वेबसाइट पर उपलब्ध विस्तृत विवरण के अनुसार ऑनलाइन निविदा प्रक्रिया हेतु प्रशिक्षण में भाग ले सकते हैं। Those contractors not registered on the website mentioned above, are required to get registered. If needed, they can be imparted training for online bidding process as per details available on the website.
7	इस निविदा को जमा करने हेतु संभावित निविदाकर्ता के पास वर्ग - III का वैध डिजिटल हस्ताक्षर होना आवश्यक है। The intending bidder must have valid class-III digital signature to submit the bid.
8	निविदा खोलने की तिथि को संविदाकर्ता लॉग इन कर सकता है और निविदा खोलने की प्रक्रिया को देख सकता है। On opening date, the contractor can login and see the bid opening process.
9	वित्तिय विक्री प्रमाणपत्र : निविदा जमा करने के समय निविदाकर्ता को पिछले तीन वर्ष का सी.ए. वित्तिय आवर्त का बचनबंध /प्रमाणपत्र को अपलोड कर सकता है या निविदा कागजात में निर्दिष्ट किए गए अवधी और यदि

	<p>बाद में कोई विवरण की आवश्यकता होती है तो संविदाकर्ता से तकनीकी निविदा खोलने के बाद मांगा जा सकता है। पूरा विशालकाय बैलेंस शीट को अपलोड करने की आवश्यकता नहीं है।</p> <p>Certificate of financial Turn Over: At the time of submission of bid, contractor may upload undertaking / Certificate from CA mentioned Financial Turnover of last 3 years or for the period as specified in the bid documents and further details if required may be asked from the contractor after opening of technical bids. There is no need to upload entire voluminous balance sheet.</p>
10	<p>ठेकेदार प्रत्येक मद की दर को कोट करें। यदि कोई सेल खाली छूट जाती है और बोलीकर्ता द्वारा कोई भी दर कोट नहीं की जाती है तो ऐसे मदों की दर को "0" माना जाएगा। (शून्य)</p> <p>दरे केवल तक ही कोट की जानी चाहिये। यदि दरे दशमलव के दो स्थान से आगे कोट "दशमलव के दो स्थान" की गयी है तो दशमलव के दो स्थान तक ही माना जायेगा।</p> <p>Contractor must ensure to quote rate of each item. If any cell is left blank and no rate is quoted by the bidder, rate of such item shall be treated as "0" (ZERO). The rates shall be strictly quoted up to "TWO DECIMAL" only. If the rates are quoted beyond two decimal places, then it will be considered up to two decimal places only.</p>
11	<p>विस्तरीय निविदा सिस्टम के मामले में और यदि पुनः संशोधित वित्तीय निविदा जमा किया जाता है तब संशोधित वित्तीय निविदा जमा करना आवश्यक होगा। यदि जमा नहीं किया जाता है तो पहला निविदा अमान्य हो जाएगा।</p> <p>In the case of bids in three stage system and if it is desired to submit revised financial bid then it shall be mandatory to submit revised financial bid. If not submitted than the bid submitted earlier shall become invalid.</p>
12	<p>विभाग के पास बिना किसी कारण के भी प्रस्तावित आवेदन स्वीकार / अस्वीकार करने का अधिकार है।</p> <p>The department reserves the right to accept / reject any prospective application without assigning any reason thereof.</p>
13	<p>चालु बिल से आय कर, गसटी, टीडीएस और अंतिम बिल वर्तमान दर से काटा जाएगा। बोलीकर्ता द्वारा उद्धृत दर में जी.एस.टी सहित होनी चाहिए।</p> <p>Income tax, GST- TDS shall be deducted from running bills and final bills as per the prevailing rates. Rate quoted by the bidders should be inclusive of GST.</p>
14	<p>भारी पानी बोर्ड सुविधाएं, तालचेर में गठित तकनीकी विशेषज्ञों की मुल्यांकन कमिटी द्वारा उसके द्वारा किए गए कामों की जांच एवं प्रत्ययपत्र के विधिवत सत्यापन के बाद एजेंसियों का लघुसूचित किया जाएगा।</p> <p>Short listing of the agencies shall be subject to thorough verification of their credentials and inspection of works carried out by them, through a Technical Evaluation Committee of experts, constituted by Heavy Water Board Facility, Talcher.</p>
15	<p>बाद में यह पता चलता है कि आवेदक द्वारा दी गई कोई सूचना/दस्तावेज गलत है तो उन्हें टेंडरिंग / भापास में कार्य करने से वंचित कर दिया जाएगा और जमा की गई ईएमडी जब्त कर ली जाएगी।</p> <p>IF ANY INFORMATION/DOCUMENTS FURNISHED by the applicant is found to be incorrect at a later stage, they shall be liable to be debarred from tendering / taking up works in HWB and the EMD deposited will be forfeited.</p>
16	<p>बोलीकर्ता द्वारा कोट कि गई दरे सभी प्रकार के टैक्स को शामिल कि हुई होनी चाहिए।</p> <p>Rates quoted by the bidder should be inclusive of GST & other taxes as applicable.</p>
17	<p>सफल बोलीदाता, जिनकी निविदा स्वीकृत की गई है, के लिए अनिवार्य है कि कौन्टर्क्ट हेतु काम करने वाले मजदूरों के इ.पी.एफ. और इ.एस.आई. एवं युनिवर्सल अकाउंट नंबर (UAN) की सम्पूर्ण जानकारी प्रस्तुत कर।</p> <p>सफल बोलीदाता, जिनकी निविदा स्वीकृत की गई है, के लिए अनिवार्य है कि वह इ.पी.एफ. और इ.एस.आई. जैसे अंशदान संबंधित प्राधिकारी / कार्यालय को जमा करें और इसके क्षतिपूर्ति हेतु साक्ष्य कागजात जमा करें तथा इसके साथ - साथ भुगतान हेतु बिल भी जमा करें। ऐसे कागजात को जमा करने के बाद केवल बिल की ही कार्रवाई की जाएगी।</p> <p>It is mandatory that the successful bidder has to produce the details of ESI and EPF Universal Account Number (UAN) of the workers to be employed against this contract.</p> <p>It is mandatory that the successful bidder has to remit such contributions of EPF and ESI to the concerned authorities and submit the documentary evidence for reimbursement along with the bills for making payment. After submission of such documents only bill will be processed.</p>

18	<p>ठेकेदार को हर महीने की 10 तारीख को या उससे पहले श्रमिकों को न्यूनतम मजदूरी का भुगतान करना होगा। यदि ठेकेदार उपरोक्त निर्धारित समय के भीतर एक भी कामगार के लिए भी इसका अनुपालन करने में विफल रहता है, तो उसे विलंबित दिनों की संख्या के आधार पर प्रति दिन प्रति श्रमिक 100/- रुपये का जुर्माना देना होगा। यह जुर्माना चालू खाते/अंतिम बिल के पारित होने के समय विभाग द्वारा वसूला जाएगा।</p> <p>Contractor is required to make payment of minimum wages to the workmen on or before 10th of every month without fail. If contractor fails to comply the same even for a single workman within the stipulated given time above, then he has to pay penalty of Rs.100/- per day per workman basis up to number of days delayed. This penalty will be recovered by the department at the time of passing of Running Account/ Final Bill.</p>
19	<p>किसी भी फर्म/ठेकेदार को निविदा में भाग लेने से अयोग्य घोषित किया जा सकता है यदि फर्म के पास निम्नलिखित पाया जाता है: -</p> <p>i) योग्यता आवश्यकताओं के प्रमाण के खिलाफ प्रस्तुत किए गए फॉर्म, स्टेटमेंट आदि में भ्रामक या गलत घोषणा किया गया।</p> <p>ii) निविदा जमा करने की अंतिम तिथि तक पिछले दो वर्षों के दौरान खराब प्रदर्शन के रिकॉर्ड जैसे कि काम छोड़ना, इस संयंत्र / कार्यालय द्वारा अयोग्यता / डिबारमेंट किया गया या कार्य पूर्णता प्रमाण पत्र आदि में खराब प्रदर्शन का उल्लेख होना इत्यादि।</p> <p>Any firm/ Contractor shall be subjected to disqualification from participating in the tender if the firm is found to have following: -</p> <p>i) Made misleading or false declaration in the forms, statement etc. submitted against proof of qualification requirements.</p> <p>ii) Records of poor performance during last two years, as on last date of tender submission such as abandoning of work, disqualification / debarment by this plant/ office or mentioning of poor performance in work completion certificate etc.</p>
20	<p>i) यदि बोली लगाने वाला एक व्यक्ति है, तो आवेदन पर उसके पूर्ण प्रकार के लिखित नाम और वर्तमान पते के ऊपर उसके द्वारा हस्ताक्षर किए जाएंगे।</p> <p>ii) यदि बोली लगाने वाला एक मालिकाना फर्म है, तो आवेदन पर मालिक द्वारा उसके पूर्ण लिखित नाम के ऊपर हस्ताक्षर किया जाएगा और उसकी फर्म का पूरा नाम उसके वर्तमान पते के साथ होगा।</p> <p>iii) यदि बोलीदाता साझेदारी में एक फर्म है, तो आवेदन पर फर्म के सभी भागीदारों द्वारा उनके पूर्ण प्रकार के लिखित नाम और वर्तमान पते या वैकल्पिक रूप से, फर्म के लिए पावर ऑफ अटॉर्नी रखने वाले एक भागीदार द्वारा हस्ताक्षर किए जाएंगे।</p> <p>iv) यदि बोली लगाने वाला एक सीमित कंपनी या निगम है, तो आवेदन पर हस्ताक्षर करने के लिए विधिवत अधिकृत व्यक्ति द्वारा हस्ताक्षर किए जाने चाहिए, जिसके पास आवेदन पर हस्ताक्षर करने के लिए मुख्तारनामा की एक प्रति होनी चाहिए। बोली लगाने वाले को मेमोरैंडम ऑफ आर्टिकल्स ऑफ एसोसिएशन की एक प्रति सार्वजनिक नोटरी द्वारा विधिवत रूप से सत्यापित करनी होगी।</p> <p>i) If the bidder is an individual, the application shall be signed by him above his full type written name and current address.</p> <p>ii) If the bidder is a proprietary firm, the application shall be signed by the proprietor above his full type written name and the full name of his firm with its current address.</p> <p>iii) If the bidder is a firm in partnership, the application shall be signed by all the partners of the firm above their full type written names and current addresses or alternately, by a partner holding power of attorney for the firm.</p> <p>iv) If the bidder is a limited company or a corporation, the application shall be signed by a duly authorized person holding power of attorney for signing the application accompanied by a copy of the power of attorney. The bidder should also furnish a copy of the Memorandum of Articles of Association duly attested by a Public Notary.</p>
<p>टेंडर जमा करने से पूर्व संभावित एजेंसी स्वयं को संतुष्ट कर लें कि क्या वे एन.आई.टी .मानदंड को पूरा कर रहे हैं या नहीं। विभाग को यह अधिकार है कि जो एजेंसी एन.आई.टी अनुबंध पूरा नहीं कर रहा है उसके निविदा कागजात पर विचार नहीं करेगा।</p> <p>PROSPECTIVE AGENCIES SHALL SATISFY THEMSELVES OF FULFILLING ALL THE NIT CRITERIA BEFORE SUBMISSION OF TENDER. Department reserves the right of non-consideration of tender of the agencies not fulfilling the stipulated criteria.</p>	

निविदा जमा करने के अवधी के दौरान स्कैन एवं अपलोड करने वाले कागजात की सूची

List of Documents to be scanned & uploaded within the period of bid submission:

1	सी.ए. द्वारा प्रमाणित कुल विक्री Financial Turn Over certified by CA
2	सीए द्वारा प्रमाणित लाभ हानि विवरण Profit & Loss statement certified by CA
3	अधतन बैंक सॉल्वेंसी प्रमाणपत्र Latest Bank Solvency Certificate
4	पिछले सात वर्ष में पूरा किए गए सामान कार्यों की सूची जिसमें (1 जिस एजेंसी के लिए निष्पादित (2कार्य मूल्य (3पूरा करने का वास्तविक एवं अनुबंधित समय प्रदर्शित होनी चाहिए List of SIMILAR WORKS completed in last 7 years indicating: I) Agency for whom executed II) Value of Work, III) Stipulated and actual time of completion along with completion/ performance certificate.
5	वर्तमान में समान कार्य की सूची जिसमें १) एजेंसी २) कार्य का मूल्य ३) पूरा करने का अनुबंधित समय /वर्तमान स्थिति संकेत करे। List of SIMILAR WORK in Hand indicating: I) Agency, II) Value of Work, III) Stipulated time of completion / present position / completion certificate with the work execution amount.
6	तकनीकी स्टाफ की सूची List of Technical Staff
7	प्रमाणपत्र Certificates:
i)	पंजियन प्रमाणपत्र, यदि कोई Registration certificate, if any
ii)	कार्य अनुभव प्रमाणपत्र / प्रदर्शन प्रमाणपत्र Certificates of Work Experience / Performance Certificates
iii)	जी.एस.टी. पंजियन प्रमाणपत्र/ GST registration certificate
iv)	पैन) स्थायी खाता संख्या (पंजियन) / PAN (Permanent Account Number) Registration
v)	ईपीएफ & ईएसआई पंजियन प्रमाणपत्र / EPF & ESI registration certificate
8	ईएमडी हेतु किसी अनुसूची बीमा जमानत बांड /बैंक का बी.सी / डी.डी/ एफडीआर Insurance Surety Bond /BC/DD/FDR of any Scheduled Bank against EMD.
9	(मूल प्रमाणपत्र की स्कैन प्रति अपलोड होना है। Scanned copy of original certificates to be uploaded)

(डी. सी. ओझा D.C.Ojha)

विशेष कार्य अधिकारी **OFFICER-ON-SPECIAL-DUTY.**

भारी पानी बोर्ड सुबिधाएं, तालचेर **HEAVY WATER BOARD FACILITIES, TALCHER**

भारत के राष्ट्रपति की ओर से और के लिए

FOR AND ON BEHALF OF PRESIDENT OF INDIA

वितरण Copy for distribution

CC: पी&एओ, विशेषकार्यअधिकारी. P&AO, OSD

CC: प्र.अ. - III - एचडब्ल्यूबीएफ तालचेर, टीएफएल के नोटिस बोर्ड पर प्रदर्शन हेतु

AO-III - For display in Notice Board of HWBF Talcher, TFL

एचडब्ल्यूबी वेबसाइट / HWB Website